Verordnungsblatt

für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1941





**Herausgegeben vom Amt für Gesetzgebung
in der Regierung des Generalgouvernements**

Wydano przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa

Krakau 1941



Der Jahrgang 1941 besteht aus 123 Nummern

Rocznik 1941 składa się z 123 numerów

Das Verordnungsblatt für das Generalgouvernement erscheint im Jahrgang 1941 wieder ungeteilt. (Bek. vom 31. Dezember 1940, VBlGG. II S. 586).

Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa ukazuje się w roczniku 1941 znowu niepodzielony. (Obw. z dnia 31 grudnia 1940 r., Dz. Rozp. GG. II str. 586).

Druck: „Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H.", Krakau, Poststraße 1.

Druk: „Zeitungsverlag Krakau-Warschau, sp. z ogr. odp.", Krakau, Poststrasse 1.

Die Auslieferung des Verordnungsblattes im Generalgouvernement und nach dem deutschen Reichsgebiet besorgt die dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements unterstehende Auslieferungsstelle des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement, Krakau, Postschließfach 110.

Wydawanie Dziennika Rozporządzeń w Generalnym Gubernatorstwie i do obszaru Rzeszy Niemieckiej załatwia Placówka Wydawnicza Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa, podporządkowana Urzędowi dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau, skrytka pocztowa 110.

Der Bezugspreis beträgt halbjährlich 28,80 Zloty (14,40 RM.) einschließlich Zustellgebühren. Er kann auf die Postscheckkonten der Auslieferungsstelle Warschau Nr. 400 oder Berlin Nr. 41800 eingezahlt werden.

Abonament wynosi półrocznie 28,80 złotych (14,40 RM.) łącznie z kosztami przesyłki. Wpłacać go można na pocztowe konta czekowe Placówki Wydawniczej Warschau Nr. 400 albo Berlin Nr. 41800.

Einzelnummern werden nach dem Umfang, der achtseitige Bogen zu 0,60 Zloty (0,30 RM.) ausschließlich Zustellgebühren, berechnet.

Cenę pojedynczego egzemplarza oblicza się według objętości, licząc za osiem stron 0,60 złotych (0,30 RM.) bez kosztów przesyłki.

Seit dem 1. August 1941 erscheint neben der deutsch-polnischen eine ukrainische Ausgabe des Verordnungsblattes für das Generalgouvernement (Bek. vom 1. August 1941, VBlGG. S. 450).

Od dnia 1 sierpnia 1941 r. ukazuje się obok niemiecko-polskiego wydania wydanie ukraińskie Dziennika Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa (Obw. z dnia 1 sierpnia 1941 r., Dz. Rozp. GG. str. 450).

Gemäß § 10 Abs. 1 der Ersten Verordnung über den Aufbau der Verwaltung der besetzten polnischen Gebiete vom 26. Oktober 1939 (Verordnungsblatt GGP. S. 3) ist für die Auslegung der deutsche Text maßgebend.

Według § 10 ust. 1 pierwszego rozporządzenia o odbudowie Administracji okupowanych polskich obszarów z dnia 26 października 1939 r. (Dz. Rozp. GGP. str. 3) dla interpretacji miarodajny jest tekst niemiecki.

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement
Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa

Zeitliche Übersicht
des ersten Halbjahrs 1941

Przegląd chronologiczny
pierwszego półrocza 1941

Tag der Verordnung usw. Data rozporządzenia itd.	Inhalt Treść	VBlGG. Dz. Rozp. GG. Seite Strona
9. 1. 41	Zehnte Durchführungsverordnung zur Zollverordnung vom 17. November 1939	11
	Dziesiąte rozporządzenie wykonawcze do rozporządzenia celnego z dnia 17 listopada 1939 r.	
18. 1. 41	Bekanntmachung über die Regelung des Zahlungsverkehrs mit dem Ausland	10
	Obwieszczenie o uregulowaniu obrotu płatniczego z zagranicą	
20. 1. 41	Anordnung über den Ausmahlungsgrad bei Weizen	9
	Zarządzenie o stopniu przemiału pszenicy	
27. 1. 41	Anordnung Nr. 4 der Saatgutstelle des Generalgouvernements über die Preisfestsetzung für Frühjahrssaaten	12
	Zarządzenie Nr. 4 Urzędu Zasiewów Generalnego Gubernatorstwa o ustaleniu cen za zasiewy wiosenne	
31. 1. 41	Tarifordnung zur Änderung der Tarifordnung vom 24. April 1940 für nichtdeutsche Angestellte im öffentlichen Dienst im Generalgouvernement (TO. I.), (Änderung von Gehaltssätzen), (Tarifregister Nr. 3/4) . .	17
	Ordynacja taryfowa celem zmiany ordynacji taryfowej z dnia 24 kwietnia 1940 r. dla nie będących Niemcami pracowników umysłowych w służbie publicznej w Generalnym Gubernatorstwie (OT. I). (Zmiana stawek uposażeń). (Rejestr taryfowy Nr. 3/4)	
31. 1. 41	Tarifordnung zur Änderung der Tarifordnung vom 25. April 1940 für nichtdeutsche Arbeiter und Arbeiterinnen im öffentlichen Dienst im Generalgouvernement (TO. II), (Änderung der Stundenlohnsätze), (Tarifregister Nr. 1/3).	18
	Ordynacja taryfowa celem zmiany ordynacji taryfowej z dnia 25 kwietnia 1940 r. dla nie będących Niemcami pracowników i pracowniczek fizycznych w służbie publicznej w Generalnym Gubernatorstwie (OT. II). (Zmiana stawek godzinowych). (Rejestr taryfowy Nr. 1/3)	
31. 1. 41	Anordnung über die Pflicht zur Abgabe von Steuererklärungen für die Veranlagung zur Umsatzsteuer und Einkommensteuer	18
	Zarządzenie o obowiązku składania zeznań podatkowych dla wymiaru podatku obrotowego i podatku dochodowego	
1. 2. 41	Bekanntmachung über den Vorsitzenden des Verwaltungsrates der Landwirtschaftlichen Zentralstelle	52
	Obwieszczenie o przewodniczącym rady administracyjnej Centralnego Urzędu Rolniczego	

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement
Dziennik Rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa

Zeitliche Übersicht
des zweiten Halbjahrs 1941

Przegląd chronologiczny
drugiego półrocza 1941

Tag der Verordnung usw. / Data rozporządzenia itd.	Inhalt / Treść	VBlGG. Dz. Rozp. GG. Seite / Strona
11. 8. 41	**Devisenverordnung für den Distrikt Galizien**	471
	Rozporządzenie dewizowe dla Okręgu Galizien (Galicja)	
11. 8. 41	Devisenanordnung Nr. 18	477
	Zarządzenie dewizowe Nr. 18	
12. 8. 41	Verwaltungsanordnung über die Abgrenzung der Bezirke der Hauptzollämter im Distrikt Galizien	493
	Zarządzenie administracyjne w sprawie rozgraniczenia obwodów Głównych Urzędów Celnych w Okręgu Galizien (Galicja).	
14. 8. 41	**Verordnung über die Geltung der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung im Generalgouvernement**	479
	Rozporządzenie o mocy obowiązującej ordynacji budowy i ruchu kolei w Generalnym Gubernatorstwie	
14. 8. 41	**Verordnung über die vorläufige Regelung von Unterstützungszahlungen an nicht wiederbeschäftigte Beamte deutscher Volkszugehörigkeit des ehemaligen polnischen Staates und der polnischen Selbstverwaltungsverbände und an nicht wiederbeschäftigte Berufsmilitärpersonen deutscher Volkszugehörigkeit**	481
	Rozporządzenie w sprawie tymczasowego uregulowania wypłaty zapomóg niezatrudnionym ponownie urzędnikom narodowości niemieckiej byłego państwa polskiego i polskich związków samorządowych oraz niezatrudnionym ponownie zawodowym wojskowym narodowości niemieckiej	
14. 8. 41	**Verordnung zum Schutze der Fluren und Feldfrüchte**	483
	Rozporządzenie w sprawie ochrony pól i płodów rolnych	
14. 8. 41	**Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Alt- und Abfallstoffe im Generalgouvernement**	487
	Rozporządzenie o założeniu urzędu gospodarowania starzyzną i materiałami odpadkowymi w Generalnym Gubernatorstwie	
14. 8. 41	**Erste Verordnung über die Einführung wirtschaftsrechtlicher Vorschriften im Distrikt Galizien**	489
	Pierwsze rozporządzenie o wprowadzeniu przepisów gospodarczo-prawnych w Okręgu Galizien (Galicja)	
15. 8. 41	**Zweite Verordnung über die Verwaltung des Post- und Fernmeldewesens im Generalgouvernement**	491
	Drugie rozporządzenie o Administracji Poczt i Telegrafów w Generalnym Gubernatorstwie	
19. 8. 41	Anordnung über die Getreide- und Futtermittelwirtschaft im Wirtschaftsjahr 1941/42 für den Distrikt Galizien	512
	Zarządzenie o gospodarce zbożem i paszą w roku gospodarczym 1941/42 dla Okręgu Galizien (Galicja)	
20. 8. 41	**Erlaß über die Änderung der Grenzen der Kreishauptmannschaften Radzyn, Lublin-Land und Pulawy**	629
	Dekret o zmianie granic Starostw Powiatowych Radzyń, Lublin-Powiat i Puławy	

Tag der Verordnung usw. / Data rozporządzenia itd.	Inhalt / Treść	VBlGG. Dz. Rozp. GG. Seite / Strona
1. 10. 41	Anordnung über die Preisbildung für Rohholz im Generalgouvernement .	709
	Zarządzenie o kształtowaniu cen za surowiec drzewny w Generalnym Gubernatorstwie	
1. 10. 41	Anordnung über die Preisbildung für Nadelschnittholz im Generalgouvernement	718
	Zarządzenie o kształtowaniu cen za tarcicę iglastą w Generalnym Gubernatorstwie	
3. 10. 41	**Verordnung über die Durchführung einer Gewerblichen Betriebszählung im Generalgouvernement . . . .**	571
	Rozporządzenie o przeprowadzeniu Przemysłowej Rejestracji Przedsiębiorstw w Generalnym Gubernatorstwie	
6. 10. 41	Anordnung über die Ausdehnung der Schonzeit für Rot- und Rehwild im Distrikt Galizien	580
	Zarządzenie o przedłużeniu czasu ochrony dla jeleni i sarn w Okręgu Galizien (Galicja)	
6. 10. 41	Anordnung Nr. 1 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Alt- und Abfallstoffe im Generalgouvernement über die Regelung des Handels mit Alt- und Abfallstoffen	582
	Zarządzenie Nr. 1 Kierownika urzędu gospodarowania starzyzną i materiałami odpadkowymi w Generalnym Gubernatorstwie o uregulowaniu handlu starzyzną i materiałami odpadkowymi	
7. 10. 41	Anordnung über die Preise für im Generalgouvernement gebrautes Bier .	605
	Zarządzenie o cenach za piwo, warzone w Generalnym Gubernatorstwie	
10. 10. 41	Anordnung über die Änderung der Anordnung vom 28. Februar 1941 über die Preisbildung für Nadelschnittholz im Generalgouvernement . . .	586
	Zarządzenie w sprawie zmiany zarządzenia z dnia 28 lutego 1941 r. o kształtowaniu cen za tarcicę iglastą w Generalnym Gubernatorstwie	
13. 10. 41	**Verordnung über die Einführung der devisenrechtlichen Vorschriften des Generalgouvernements im Distrikt Galizien . . . .**	591
	Rozporządzenie o wprowadzeniu przepisów dewizowo-prawnych Generalnego Gubernatorstwa w Okręgu Galizien (Galicja)	
13. 10. 41	**Verordnung über die Feststellung des Nachtrags zum Haushaltsplan des Generalgouvernements für das Rechnungsjahr 1940 . . . . . .**	597
	Rozporządzenie o ustaleniu dodatku do planu budżetowego Generalnego Gubernatorstwa na rok obrachunkowy 1940	
13. 10. 41	Anordnung Nr. 11 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren über die Versorgung des Schneider-, Kürschner-, Schuhmacher-, Sattler-, Putzmacher-, Hut- und Mützenmacherhandwerks mit Nähmitteln und Spinnstoffwaren zu Ausbesserungszwecken	589
	Zarządzenie Nr. 11 Kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi o zaopatrzeniu rzemiosła krawieckiego, kuśnierskiego, szewskiego, siodlarskiego, modniarskiego, kapeluszniczego i czapniczego w środki do szycia i towary włókiennicze do celów naprawy	

Druckfehler- und sonstige Berichtigungen
Sprostowania omyłek druku i inne sprostowania

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

Sachverzeichnis 1941

Bearbeitet von Assessor Röpstorff, Berlin

Verzeichnis der Abkürzungen:

A.	= Anordnung	GG.	= Generalgouvernement
B.	= Bekanntmachung	G. d. R. P.	= Gesetzblatt der Republik Polen
DV.	= Durchführungsverordnung Durchführungsbestimmung	TO.	= Tarifordnung
E.	= Erlaß	V.	= Verordnung

A

B

C

D

E

F

G

H

I

N

O

P

Polen

Polnisches Recht.

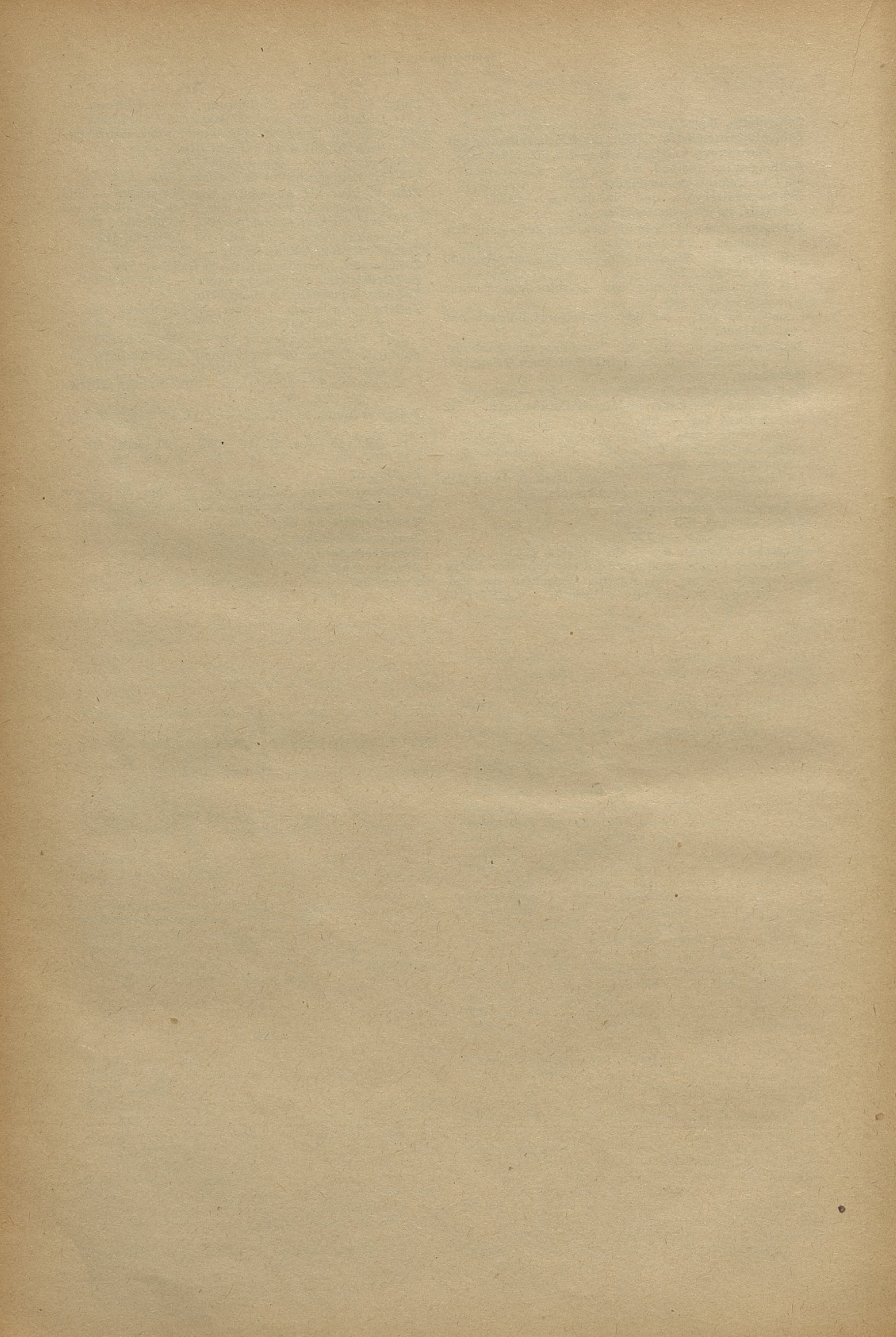
R

S

T

W

Z



Skorowidz
1941

Opracowany przez asesora Röpstorff'a, Berlin

Wykaz skrótów:

D = dekret
GG = Generalne Gubernatorstwo
O = obwieszczenie
OT = ordynacja taryfowa
PW = postanowienie wykonawcze
R = rozporządzenie
RW = rozporządzenie wykonawcze
Z = zarządzenie

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

Ł

O

P

S

Ś

T

U

W

Ż

